
d-portal

IATI Secretariat

22 juin 2026

1	Commencer	3
1.1	Recherche d-portal	3
1.2	Téléchargement des résultats	3
1.3	Exemples de questions	3
1.3.1	Consulter vos données	4
1.3.2	Glossaire des filtres	4
2	Sources des données	7
3	FAQ générale	9
4	FAQ technique	11
5	Prévisualiser vos données	15
6	Interroger d-portal	17
7	Générateur de widgets	19
8	Validité des données et journaux	21

d-portal est un outil qui aide les utilisateurs à explorer les données de l'Initiative internationale pour la transparence de l'aide (IITA). Les données de l'IITA sont formatées conformément à la [norme de IITA](#).

Utilisez d-portal si vous souhaitez :

- Voir les activités individuelles de l'IITA en détail.
- Recherchez les activités de l'IITA à l'aide de mots-clés et de filtres.
- Accédez aux résumés des données de l'IITA par organisation déclarante ou pays bénéficiaire.

Source ouverte

d-portal.org est une plateforme en source ouverte. Cela signifie que vous pouvez utiliser tous les aspects de la plateforme pour créer votre propre portail en utilisant le [code source gratuit](#).

CHAPITRE 1

Commencer

1.1 Recherche d-portal

d-portal offre une fonction de recherche qui vous permet d'explorer les données de l'IITA. Il est composé de filtres et d'une barre de recherche pour texte libre. À mesure que vous élaborerez votre requête de recherche, le nombre d'activités IITA filtrées sera mis à jour.

Filtres :

The filters are based on elements of the [IATI Standard](#). These include recipient-country, sector, and reporting-org, for example. You can select multiple filters using the dropdown menus. Clicking on “More Filters” displays a wider range of filters. See the [Glossaire des filtres](#) page for more details.

Texte libre :

La barre de recherche pour texte libre permet d'effectuer une recherche sur les éléments titre et description des activités de l'IITA.

Une fois que votre recherche est prête, vous pouvez cliquer sur « Rechercher les résultats » pour voir les activités.

Vous pouvez utiliser les options de paramétrage en haut à droite pour modifier la devise, la langue et la période de 12 mois dans le cadre desquelles vos résultats sont affichés.

1.2 Téléchargement des résultats

Votre page de résultats inclura des figures récapitulatives et des aperçus de tableaux. Si vous cliquez sur l'un d'entre eux, vous ferez face à un tableau, avec un bouton de téléchargement CSV en haut à droite.

Les données de localisation peuvent également être téléchargées depuis des cartes thermiques dans un fichier CSV.

1.3 Exemples de questions

Pour vous entraîner à utiliser d-portal, vous pouvez trouver les réponses à ces exemples de questions :

- Combien de projets sont en cours au Ghana dans le domaine de l'eau et de l'assainissement (groupe sectoriel 140 du CAD à 5 chiffres) ?
- Quelles sont les organisations qui œuvrent actuellement à la lutte contre Ebola en Guinée ?
- Quel est le montant des fonds du PNUD alloués à la Sierra Leone en 2015 en livres sterling ?

- Quel est le gouvernement à l'origine du financement de cette activité ? MW-NBM-R1527-W106 ?
- Quels sont les deux pays qui ont reçu le plus d'aide en réponse à l'ouragan Matthew ?

1.3.1 Consulter vos données

Une fois que les données de votre organisation sont enregistrées dans l'IITA, tout le monde peut y accéder grâce à des outils tels que d-portal. La mise à jour des nouveaux fichiers peut prendre jusqu'à 24 heures.

Pour consulter vos données sur d-portal, sélectionnez votre organisation dans la liste déroulante des organisations déclarantes. Cliquez ensuite sur « Rechercher les résultats » pour afficher la page de présentation de votre organisation, notamment :

- **les activités en cours, les activités terminées et le nombre total d'activités**
toutes vos activités IITA publiées, ventilées par statut. Cliquez sur l'une d'entre elles pour afficher la liste de vos activités.
- **Le financement a été accordé à...**
Dépenses et budget annuels de votre organisation en faveur des pays bénéficiaires. Le budget alloué affiche les budgets au niveau des activités pour chaque pays. Le budget total indique les budgets à l'échelle de l'organisation.
- **Où va cet argent ?**
Les dépenses et le budget annuels de votre organisation par secteur, en utilisant les codes sectoriels du CAD à 3 chiffres.
- **Carte thermique de toutes les activités**
Une carte thermique de toutes vos activités utilisant des données de longitude et de latitude.
- **Fichier organisationnel**
Les informations figurant dans votre fichier organisationnel, y compris les documents et les budgets à l'échelle de l'organisation.

Vous pouvez également cliquer sur le bouton « Considérer cette organisation comme organisation participante ». Cette rubrique affiche les activités qui font référence à votre organisation en tant qu'organisme financeur, responsable, élargissant ou mettant en œuvre le projet.

1.3.2 Glossaire des filtres

Cette page fournit plus de détails sur les filtres et les options disponibles dans la fonction de recherche de d-portal. Les définitions des codes utilisés dans chaque filtre peuvent être consultées dans la [norme de IITA](#).

Paramètres :

ABC – 123

Ce bouton détermine l'ordre de tri des menus déroulants : ordre alphabétique ou numérique. Par exemple, par ordre alphabétique des noms de secteur du CAD à 3 chiffres, ou par ordre numérique des codes sectoriels.

Filtres :

Statut de l'activité

Code définissant l'état actuel d'une activité.

Type de collaboration

Le type de collaboration impliqué dans les décaissements de fonds de l'activité, par exemple « bilatéral » ou « multilatéral ».

Type d'aide par défaut

Code indiquant le type d'aide fourni par défaut dans le cadre d'une activité, tel que l'intervention de type projet ou l'aide budgétaire. Les transactions individuelles peuvent avoir un code différent pour cet élément.

Type de financement par défaut

Un code spécifiant le type de financement par défaut décrit dans une activité, comme les subventions ou les prêts. Les transactions individuelles peuvent avoir un code différent pour cet élément.

Type de flux par défaut

Code définissant le type de flux de ressources par défaut pour une activité, par exemple l'aide publique au développement (APD). Les transactions individuelles peuvent avoir un code différent pour cet élément.

Statut conditionnel par défaut

Un code définissant le statut conditionnel par défaut d'une activité : non conditionnel, conditionnel ou partiellement conditionnel. Les transactions individuelles peuvent avoir un code différent pour cet élément.

Catégorie de document

Code définissant la catégorie de documents liés à une activité.

Activité humanitaire

Un drapeau qui indique qu'une activité ou une transaction est entièrement ou partiellement liée à l'aide humanitaire.

Vocabulaire du champ d'application humanitaire

Code du vocable reconnu utilisé pour classer les situations d'urgence, les appels à l'action et autres événements et actions humanitaires.

Organisation participante

Organisations impliquées dans une activité. Ce filtre n'est pas exhaustif et n'inclut que les organisations déclarantes qui ont enregistré des données dans le registre de l'IITA.

Astuce

Pour rechercher des organisations participantes qui ne figurent pas dans le menu déroulant, vous pouvez insérer leur identifiant d'organisation (org-id) directement dans l'url du d-portal comme suit :

`https://d-portal.iatistandard.org/ctrack.html?&/participating-org@ref=org-id#view=main`

This allows you to see all activities involving participating organisations which do not report IATI data themselves.

Marqueur de politique

Combinaison des codes **Importance de la politique** et **Marqueur de politique**. Ils définissent une politique ou un thème abordé par l'activité, ainsi que l'importance du marqueur politique pour cette activité. Par exemple, le code **0_4** filtre pour « non ciblé, développement commercial », tandis que **2_4** filtre pour « objectif principal, développement commercial ».

Organisation déclarante

L'organisation qui déclare une activité, extraite du registre de l'IITA.

Astuce

To search for reporting organisations not included in the dropdown menu, you can insert their organisation-identifier (org-id) directly into the d-portal url as follows :

`https://d-portal.iatistandard.org/ctrack.html?&reporting_ref=org-id#view=main`

This allows you to access an organisation's data when they are not using their validated organisation-identifier in their publication.

Pays bénéficiaire

Code ISO 3166-1 alpha-2 spécifiant le pays bénéficiaire d'une activité ou d'une transaction.

Type d'activité connexe

Code définissant la relation entre une activité de l'IITA et une autre activité de l'IITA déclarée séparément.

Type de résultat

Code définissant le type de résultat déclaré dans une activité.

Secteur

Code à 5 chiffres du CAD de l'OCDE définissant l'objet d'une activité ou d'une transaction.

Groupe sectoriel

Code à 3 chiffres du CAD de l'OCDE classant l'objet d'une activité ou d'une transaction.

Vocabulaire des étiquettes

Code définissant le vocabulaire de classification des balises utilisé dans une activité. Par exemple, la liste de codes des objectifs de développement durable des Nations Unies.

Engagement sortant total

La somme de toutes les transactions de type engagement dans une activité. Cette option peut être utilisée pour filtrer les activités en fonction de l'engagement sortant total minimum et/ou maximum.

Type de transaction

Code définissant le type de transactions dans une activité, par exemple les décaissements ou les engagements entrants.

Fourchette données

L'année de début ou de fin d'une activité, tirée des dates d'activité réelles et planifiées. Le filtre recherche les activités qui ont été actives au cours de la période comprise entre l'année minimale et l'année maximale. Ainsi, les activités qui ont commencé avant la fin de l'année maximale et se sont terminées après le début de l'année minimale seront renvoyées.

CHAPITRE 2

Sources des données

Données	Source
Données de IITA	IATI Dashboard (direct from reporting organisations)
Norme de IITA	Les données de l'IITA sont formatées conformément à la norme IITA
Drapeaux de pays	Wikipédia Images du domaine public uniquement
Noms et codes de pays	ISO3166 Alpha-2
Taux de change (1er choix)	Fonds monétaire international
Taux de change (2e choix)	Données économiques de la Réserve fédérale
Taux de change (3e choix)	CodeforIATI
Taux de change (4e choix)	Organisation de coopération et de développement économiques
Taux de change (5e choix)	Failsafe

CHAPITRE 3

FAQ générale

1. *Quelles sont les données incluses dans d-portal ?*
2. *Qu'est-ce que l'IITA ?*
3. *Why can't I see my published data on d-portal ?*
4. *Why are some data fields missing or out of date ?*
5. *How can I preview my data ?*
6. *Why are there zeros and dashes in the tables ?*
7. *Where can I ask questions about d-portal ?*
8. *Where can I access the classic d-portal theme ?*

1. Quelles sont les données incluses dans d-portal ?

Data published to the [International Aid Transparency Initiative \(IATI\)](#). These data come from [reporting organisations](#).

2. Qu'est-ce que l'IITA ?

L'Initiative internationale pour la transparence de l'aide (IITA) est un mouvement mondial visant à rendre plus transparentes les données relatives au développement et à l'aide humanitaire. Les données de l'IITA aident les individus à prendre des décisions éclairées afin de produire de meilleurs résultats.

3. Why can't I see my published data on d-portal ?

It is normal for there to be a delay between publishing your activity (e.g. in IATI Publisher) and seeing it on d-portal. This is because d-portal can take up to 48 hours to update.

If there are critical errors in your data, your files will not be processed and displayed by IATI tooling. You can check for critical errors using the [IATI Validator](#).

Your data needs to be published openly to be accessible to our tools. If you have created and published your own XML files (i.e. not using a tool like IATI Publisher or Aidstream), please see the IATI website for more information on [publishing without access restrictions](#).

If your activity data still isn't visible on d-portal after 48 hours, please [contact us](#).

4. Why are some data fields missing or out of date ?

Les données « manquantes » dans d-portal s'expliquent souvent par les raisons suivantes :

- Les organismes déclarants peuvent inclure différents niveaux de détail dans leurs données.
- Les organisations déclarantes peuvent suivre des calendriers de mise à jour différents.
- Il peut y avoir des erreurs dans les données d'une organisation déclarante. Ceci peut être vérifié à l'aide de l'outil de validation de IITA.

5. How can I preview my data ?

[D-preview](#) can be used to preview your IATI activity data. [IATI Switcheroo](#) can be used for organisation files (upload your XML file then download the HTML to view your organisation data).

6. Why are there zeros and dashes in the tables ?

Zeros indicate data quality issues, such as codes which do not follow the IATI Standard. Dashes show that an organisation does not currently report IATI data.

7. Where can I ask questions about d-portal ?

By [contacting us](#) or raising an issue on [GitHub](#).

8. Where can I access the classic d-portal theme ?

You can access the classic d-portal theme at <https://classic.d-portal.org/>.

CHAPITRE 4

FAQ technique

1. *Quels types de transactions sont utilisés dans les tableaux récapitulatifs ?*
 2. *Comment les données sont-elles nettoyées ?*
 3. *Comment les données sont-elles assignées à une année spécifique ?*
 4. *Comment les taux de change sont-ils calculés ?*
 5. *Pourquoi les données de mon organisation sont-elles absentes du diagramme/du tableau/de la carte d'un pays bénéficiaire ?*
 6. *Pourquoi les graphiques sont-ils absents de mon activité ?*
 7. *Pourquoi les graphiques commencent-ils à 1970-01-01 pour mon activité ?*
 8. *Quelle est la source des codes et descriptions de pays ?*
 9. *Où sont stockées les données supplémentaires utilisées dans d-portal ?*
 10. *Pourquoi les secteurs sont-ils agrégés à l'aide des codes du CAD à 3 chiffres ?*
 11. *Comment sont calculés les pourcentages de résultats ?*
-

1. Quelles sont les transaction/transaction-type utilisées dans les tableaux récapitulatifs ?

- Les données relatives aux dépenses correspondent à la somme des dépenses et des décaissements. Si ceux-ci ne sont pas publiés, les engagements sortants seront utilisés.
- L'engagement total est la somme des engagements sortants. Si ceux-ci ne sont pas publiés, les dépenses et les décaissements seront utilisés.
- Le budget est la somme de budget/value. Si ces données ne sont pas publiées, planned-disbursement/value sera utilisé.

2. Comment les données sont-elles nettoyées ?

À mettre à jour après la finalisation de la nouvelle politique en matière de données.

3. Comment les données sont-elles affectées à une année spécifique ?

- Pour les transactions, utiliser transaction/transaction-date, sinon transaction/value/@value-date.
- Pour les budgets, utiliser budget/period-end.

4. Comment les taux de change sont-ils calculés ?

Les taux de change sont tirés de l'application [Freechange](#). Freechange utilise un certain nombre de sources pour les taux de change, en fonction de la disponibilité des données. Ces dernières sont décrites en détail dans le [référentiel Github Freechange](#).

La conversion des devise USD, GBP, EUR et CAD est effectuée lorsque les transactions et les budgets sont importés dans d-portal. L'élément [date de la valeur](#) est utilisé comme date d'échange.

Pour toutes les autres devises, les transactions et les budgets sont initialement convertis en USD. Ils sont ensuite convertis dans la devise cible sur la base du taux de change du jour. Ces valeurs sont des estimations et seront moins précises pour les transactions plus anciennes.

5. Pourquoi les données de mon organisation sont-elles absentes du diagramme/du tableau/de la carte d'un pays bénéficiaire ?

- Les graphiques nécessitent une transaction avec une transaction/transaction-date au cours de l'année concernée, avec un recipient-country/@code ou un sector/@code valide.
- Les tableaux requièrent une transaction avec une transaction/transaction-date au cours de l'année concernée, avec un recipient-country/@code ou un sector/@code valide.
- Les cartes requièrent des transactions avec un location/point/pos et un recipient-country/@code valides.

6. Pourquoi les graphiques sont-ils absents de mon activité ?

Les graphiques ne sont affichés pour une activité que si toutes les transactions sont effectuées dans la même devise.

7. Pourquoi les graphiques commencent-ils à 1970-01-01 pour mon activité ?

d-portal n'ajuste pas l'axe des x lorsqu'il n'y a qu'une seule transaction d'un type donné, ou si toutes les transactions sont à la même date. L'axe sera ajusté lorsque d'autres transactions seront ajoutées.

8. Quelle est la source des codes et descriptions de pays ?

La page Wikipédia [ISO 3166-2](#).

9. Où sont stockées les données supplémentaires utilisées dans d-portal ?

Dans [github](#). Il s'agit notamment des éléments suivants :

- Liste des identifiants des organisations déclarantes
- Devises
- Taux de change
- Codes sectoriels

10. Pourquoi les sector/@code sont-ils agrégés à l'aide des codes du DAC à 3 chiffres ?

Certaines organisations ne publient des données qu'avec les codes du CAD à 3 chiffres. Les codes du CAD à 5 chiffres sont convertis en 3 chiffres aux fins des visualisations dans d-portal.

11. Comment les pourcentages de résultats sont-ils calculés ?

Le pourcentage du résultat est le `result/indicator/period/actual/@value`, exprimé en pourcentage du `result/indicator/baseline/@value` par rapport au `result/indicator/period/target`.

Il est compris entre 0 et 100. Si la valeur cible ou réelle est inférieure à la valeur de référence, le pourcentage sera de 0 %.

Par exemple, un résultat peut avoir une base de 10, un objectif de 100 et une valeur réelle de 50.

- Le changement de la valeur de référence à la valeur cible est le suivant : $100 - 10 = 90$
- La variation de la valeur de référence par rapport à la valeur réelle est la suivante : $50 - 10 = 40$
- Le pourcentage de résultats est donc le suivant : $40/90 \times 100 = 44 \%$

Prévisualiser vos données

[d-preview](#) is a tool which generates a private preview of an IATI XML file. Using the same interface as d-portal, d-preview allows users to “proof-read” their IATI XML before publication.

Les utilisateurs peuvent téléverser le fichier XML de IIITA depuis leur ordinateur ou utiliser un lien vers un fichier pour générer un aperçu. Le lien vers cet aperçu peut également être partagé avec des collègues et des parties prenantes.

Tous les aperçus sont automatiquement supprimés au bout de dix jours.

CHAPITRE 6

Interroger d-portal

[Dquery](#) provides a read only SQL interface to the d-portal database. This includes non-standard attributes and extensions to the IATI Standard which are not displayed by the d-portal site. Data can be downloaded from Dquery in XML, JSON, HTML, and CSV formats.

Dquery fournit des exemples de requêtes et offre la possibilité de visualiser les résultats des requêtes sur le site d-portal.

Une documentation détaillée sur Dquery est disponible sur [Github](#).

CHAPITRE 7

Générateur de widgets

The [d-portal Generator](#) is a tool to help users to reproduce IATI data in their own webpages or blogs. It generates HTML code which you can copy into your webpage to create an IATI widget.

Ces widgets peuvent afficher les données de l'IITA sous forme de tableau, de graphique, de carte ou de liste :

- Publié par reporting-org spécifique
- Décrire les fonds d'un recipient-country spécifique.

Le widget obtenu sera automatiquement mis à jour pendant la nuit, conformément à d-portal.

L'accès HTTP sécurisé et non sécurisé est pris en charge par d-portal. Cela signifie que les utilisateurs de domaines sécurisés devraient également être en mesure d'utiliser le contenu du générateur de d-portal.

Validité des données et journaux

D-portal comprend des outils qui peuvent être utilisés pour enquêter sur les données manquantes et les erreurs.

Dash

Dash fournit un aperçu des données qui alimentent d-portal depuis des organisations déclarantes individuelles. Cela inclut des statistiques sommaires et des rapports sur les erreurs telles qu'une recipient-country. En montrant où des données non valides sont signalées, Dash peut aider à expliquer les lacunes en matière de données.

Journaux du d-portal

Le site des journaux d-portal logs héberge deux outils : les journaux de base de données Logs et Xpath Stats.

Database Logs fournit un aperçu de toutes les données présentes dans la base de données d-portal en direct. Ces données sont mises à jour chaque nuit et peuvent être consultées sous la forme d'un tableau ou de frises chronologiques.

Les statistiques Xpath montrent dans quelle mesure chaque élément de la norme de IIITA est utilisé dans le cadre des données relatives aux activités ou aux organisations. Ce chiffre peut être considéré comme un pourcentage ou comme une chronologie de l'utilisation. L'utilisation des éléments de la norme de l'IITA par les organisations déclarantes individuelles peut également être étudiée.

Cleanerr

Cleanerr signale les problèmes à l'aide d'ensembles de données individuels. Il s'agit notamment des éléments suivants :

- Identifiants de l'organisation dupliqués
- Identifiants d'activité dupliqués
- Erreurs de téléchargement et d'importation